



THE RING SONG

(English adaptation by Krishna Das
from Sant Tulsidasji's *Ramcharitmanas*)

Chorus:

Where did you get that ring? Where did you get that ring?
Hanuman, won't you tell me where you got that ring?

Aapa na deke Janaka Puri me

I didn't see you in my father's kingdom, nor by Shiva's bow –
Won't you tell me where you got that ring?

(Chorus)

Naa tuma deke Chitrakoota me

I didn't see you in the jungle of Chitrakoot, nor among the saints –
Won't you tell me where you got that ring?

(Chorus)

Shata yojana mariyada Sindhu ke

Hundreds of miles to get across the ocean, how did you ever get across?
Won't you tell me where you got that ring?

(Chorus)

Ye to munderia hamare pati ki

This ring here belongs to my husband, no one can conquer him!
Won't you tell me where you got that ring?

(Chorus)

Tulsidaasa aasa Raghuvara ki
Tulsidas's praises to Hanuman always are in my heart –
Won't you tell me where you got that ring?

(Chorus)

Sri Ram Jaya Ram Jaya Jaya Ram...